



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Plenárisülés-dokumentum

A7-0156/2014

4.3.2014

*****I**
JELENTÉS

az Európai Uniónak az Európai Beruházási Alap tőkeemelésében való részvételéről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról
(COM(2014)0066 – C7-0030/2014 – 2014/0034(COD))

Költségvetési Bizottság

Előadó: Eider Gardiazábal Rubial

Az eljárások jelölései

- * Konzultációs eljárás
- *** Egyetértési eljárás
- ***I Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
- ***II Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
- ***III Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogi aktus tervezetében javasolt jogalaptól függ.)

A jogalkotási aktus tervezetének módosításai

A Parlament kéthasábos módosításai

A törlést ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a baloldali hasáb szövegében. A szövegváltoztatást t ***félkövér dőlt*** betűk jelzik mindkét hasáb szövegében. Az új szöveget ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a jobb oldali hasáb szövegében.

A módosítások fejlécének első és második sora a vizsgált jogalkotási aktus tervezetének érintett szakaszára utal. Ha a módosítás már létező – a jogalkotási aktus tervezetével módosítani kívánt – jogalkotási aktusra vonatkozik, a fejléc egy harmadik és egy negyedik sort is tartalmaz, amelyek a létező jogalkotási aktusra és annak érintett rendelkezésére utalnak.

A Parlament módosításai konszolidált szöveg formájában

Az új szövegrészeket ***félkövér dőlt*** betűk jelzik. A törölt szövegrészeket a **■** jel jelzi vagy azok át vannak húzva. A szövegváltoztatást a helyettesítendő szöveg törlésével vagy áthúzásával és a helyébe lépő új szöveg ***félkövér dőlt*** szedésével jelzik.

Ettől eltérően a szolgálatok által a végleges szöveg kialakítása érdekében bevezetett, kimondottan technikai jellegű módosításokat nem kell jelölni.

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE.....	5
ELJÁRÁS.....	11

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

az Európai Uniónak az Európai Beruházási Alap tőkeemelésében való részvételéről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról
(COM(2014)0066 – C7-0030/2014 – 2014/0034(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Európai Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2014)0066),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 173. cikkének (3) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C7-0030/2014),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal folytatott konzultációt követően,
 - tekintettel eljárási szabályzata 55. cikkére,
 - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A7-0156/2014),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslatát lényegesen módosítani kívánja vagy helyébe másik szöveget szándékozik léptetni;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Módosítás 1

AZ EURÓPAI PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI*

a Bizottság javaslatához

2014/0034 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Uniónak az Európai Beruházási Alap tőkeemelésében való részvételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 173. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamenteknek való továbbítását követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

* * Módosítások: az új vagy módosított szöveget félkövér dőlt betűtípus, a törléseket pedig a ■ jel mutatja.

- (1) Az 1994. június 6-i 94/375/EK tanácsi határozat¹ alapján az Európai Közösségen belüli „fenntartható és kiegyensúlyozott növekedés” ösztönzése céljából 1994-ben létrejött az Európai Beruházási Alap (a továbbiakban: az alap).
- (2) Az alap jegyzett tőkéjének 2007. évi emelését követően az alap jegyzett tőkéje 3 milliárd EUR, amelyet 3000, egyenként 1 millió EUR értékű részvény képvisel, 20%-os befizetési arány mellett. Az Unió, amelynek képviseletében a Bizottság járt el, a 2007. április 19-i 2007/247/EK tanácsi határozatnak² megfelelően részt vett az alap jegyzett tőkéjének előző emelésében.
- (3) Ennek eredményeként a Bizottság által képviselt Unió jelenleg az alap 900 részvényét jegyzi névértéken 900 millió EUR értékben, amelyből 180 millió EUR-t fizetett be.
- (4) 2012. június 28–29-i ülésén az Európai Tanács elfogadta a Növekedési és Munkahelyteremtési Paktumot az intelligens, fenntartható, inkluzív, erőforrás-hatékony és munkahelyteremtő növekedés ösztönzése érdekében. Ebben az összefüggésben az Európai Tanács következtetéseiben hangsúlyozta, hogy – más sürgős, a növekedés és a foglalkoztatás élénkítésére, a gazdaság finanszírozására és Európa termelő helyszínként és beruházási célpontként való versenyképesebbé tételére irányuló uniós szintű fellépések mellett – a meglévő tagállami struktúrákkal, például nemzeti fejlesztési bankokkal és intézményekkel párhuzamosan fejleszteni kell az Európai Beruházási Alap tevékenységeit, mindenekelőtt pedig azokat, amelyek a kockázati tőkéhez kapcsolódnak.
- (5) A beruházások és a hitelezés további ösztönzése érdekében 2013. június 28–29-i ülésén az Európai Tanács „új európai beruházási tervet” fogadott el a kis- és középvállalkozások támogatására és a gazdaság finanszírozásának élénkítésére. A tervvel kapcsolatban az Európai Tanács következtetéseiben kérte a Bizottságot és az

¹ A Tanács 1994. június 6-i 94/375/EK határozata a Közösségnek az Európai Beruházási Alapban való tagságáról (HL L 173., 1994.7.7., 12. o.).

² A Tanács 2007. április 19-i 2007/247/EK határozata az Európai Beruházási Alap tőkeemelésében való közösségi részvételről (HL L 107., 2007.4.25., 5. o.).

Európai Beruházási Bankot (EBB), hogy kezeljék prioritásként az alap hitelminőség-javítási kapacitásainak növelését.

- (6) Emlékeztetve arra, hogy a gazdaság és különösen a kkv-k számára biztosított rendes hitelezés helyreállítása kiemelt cél, 2013. decemberi ülésén az Európai Tanács felkérte a Bizottságot és az EBB-t, hogy az alap tőkeemelése útján növelje annak kapacitásait, és 2014. májusig érjen el végleges megállapodást ebben a kérdésben.
- (7) Az alap saját tőkéjének jelenlegi mértéke nem teszi lehetővé az alap tevékenységeinek jelentős, az Európai Tanács felkérésének megfelelő bővítését, mivel az alap garanciális és kockázattőke-műveletei nem haladhatják meg az alap alapokmányának 26. cikkében vagy az alap közgyűlése által megállapított felső határokat. Emellett az alap hitelminőség-javítási kapacitását is korlátozza a saját források mértéke.
- (8) Az alap igazgatótanácsa ezért 2013. november 26-án elvi jóváhagyását adta az alap jegyzett tőkéjének legfeljebb 1500 millió EUR-val történő megemeléséhez, és ezzel lehetővé tette a saját források szükséges növelését. A tőkeemelés technikai részleteire és eljárására vonatkozó dokumentumok a megfelelő időben az igazgatótanács elé fognak kerülni, hogy engedélyt lehessen kérni egy javaslatnak az alap 2014. évi közgyűlésén jóváhagyás céljából történő előterjesztésére.
- (9) Az új részvényeket az alap részvényesei igény szerint egy négyéves időszak során, 2014 és 2017 között jegyezhetnék le. Az új részvények árát évente, az alap részvényesei által jóváhagyott nettóeszközérték-képlet szerint kell meghatározni.
- (10) Az alapan való uniós részesedés után járó, 2014–2017 során kifizetendő éves osztalékokat külső címzett bevételeknek kell tekinteni, és a tőkeemelés költségének részbeni fedezésére kell fordítani. Ez növeli a tőkeemelésre rendelkezésre álló költségvetési források összegét, így támogatva azt a célt, hogy az Unió részesedésének aránya az alap tőkéjében a jelenlegi szinten (30%) maradjon.
- (11) Az Uniónak helyénvaló részt vennie az alap tőkeemelésében annak érdekében, hogy ösztönözze az olyan környezet kialakítására irányuló uniós célkitűzést, amely az Unió egész területén kedvez a kezdeményezéseknek és a vállalkozások – különösen a kkv-k – fejlődésének, és hogy elősegítse az innovációs, kutatási és technológiafejlesztési

politikákban rejlő iparági lehetőségek jobb kihasználását, ahogyan azt az Európai Tanács 2012. júniusi, 2013. júniusi és 2013. decemberi következtetéseiben megfogalmazta, és a „Növekedési és Munkahely-teremtési Paktumban”, valamint az „új európai beruházási tervben” részletesen kifejtette.

(11a) Az Uniónak az alap tőkeemelésében való részvétele révén elérni kívánt meghatározott célok – nevezetesen a vállalkozások, különösen a kkv-k javára szolgáló tagállami fellépéseket kiegészítő fellépéseknek az alaptól való támogatása – vonatkozásában az Európai Unió működéséről szóló szerződés 173. cikkének (3) bekezdése rendelkezik az e határozat elfogadásához szükséges hatáskörrel.

(12) Az Unió képviselőjének arra történő felhatalmazása érdekében, hogy az alap közgyűlésén mielőbb szavazhasson a tőkeemelésről, e határozatnak a kihirdetését követő napon hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

-1. cikk

E határozat célja a vállalkozások, különösen a kis- és középvállalkozások javára szolgáló tagállami fellépéseket kiegészítő fellépésekhez az Európai Beruházási Alaptól (az „alap”) nyújtott támogatás növelése.

1. cikk

Az Európai Beruházási Alapban (a továbbiakban: alap) meglévő részesedését kiegészítve az Európai Unió legfeljebb 450 darab, egyenként 1 millió EUR névértékű részvényt jegyez az alapban. A részvényjegyzést és az éves befizetéseket az alap közgyűlésén elfogadott feltételekkel kell végrehajtani.

2. cikk

Az Európai Unió az új részvényeket egy 2014-től kezdődő négyéves időszak során vásárolja meg. 2014 és 2017 között az alapban való uniós részesedés után kapott osztalékok a jegyzés

költségének részbeni fedezésére szolgáló, az 966/2012/EK, Euratom rendelet¹ 21. cikkének (4) bekezdése szerinti külső címzett bevételnek minősülnek.

Ezen felül az Európai Unió általános költségvetésében a teljes időszak tekintetében összesen 170 millió EUR értékű pénzeszközt kell rendelkezésre bocsátani a fennmaradó költségek fedezésére, a teljes kiadási előirányzat változatlanul hagyása érdekében felhasználva a 2014–2020-as többéves pénzügyi keret 1a. fejezetében már tervezett előirányzatokat. A költségvetési kötelezettségvállalás a 966/2012/EU, Euratom rendelet 85. cikkének (4) bekezdésével összhangban négy éven át éves részletekre bontható.

2a. cikk

A Bizottság figyelemmel kíséri, hogy a határozat miként segíti elő a -1. cikkben kitűzött cél teljesítését, és két jelentést terjeszt az Európai Parlament és a Tanács elé: egy időközi jelentést 2016. december 31-ig és egy végleges jelentést 2018. december 31-ig.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom rendelete az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

ELJÁRÁS

Cím	Az Európai Beruházási Alap tőkeemelése	
Hivatkozások	COM(2014)0066 – C7-0030/2014 – 2014/0034(COD)	
Az Európai Parlamentnek történő benyújtás dátuma	6.2.2014	
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	BUDG 24.2.2014	
Véleménynyilvánításra felkért bizottság(ok) A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	ECON 24.2.2014	ITRE 24.2.2014
Nem nyilvánított véleményt A határozat dátuma	ECON 18.2.2014	ITRE 12.2.2014
Előadó(k) A kijelölés dátuma	Eider Gardiazábal Rubial 12.2.2014	
Az elfogadás dátuma	4.3.2014	
A zárószavazás eredménye	+ : 35 - : 1 0 : 0	
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Marta Andreasen, James Elles, Göran Färm, Věra Flasarová, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräble, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Nadezhda Neynsky, Andrej Plenković, Dominique Riquet, Alda Sousa, Helga Trüpel, Angelika Werthmann	
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	François Alfonsi, Frédéric Daerden, Edit Herczog, Paul Rübig, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Nils Torvalds, Catherine Trautmann	
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (187. cikk (2) bekezdés)	Inés Ayala Sender, Antonio Cancian, María Auxiliadora Correa Zamora	
Benyújtás dátuma	4.3.2014	